

8367

MESSAGE

du

Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant le résultat de la votation populaire du 22 octobre 1961 sur l'initiative tendant à instituer l'initiative législative en matière fédérale

(Du 4 décembre 1961)

Monsieur le Président et Messieurs,

Le 22 décembre 1958, le parti socialiste suisse a remis au Conseil fédéral une initiative populaire, appuyée par 101 891 signatures valables, tendant à instituer l'initiative législative en matière fédérale.

Vous avez décidé, le 23 juin 1961, de soumettre cette initiative au vote du peuple et des cantons et d'en recommander le rejet.

La votation a eu lieu le 22 octobre 1961. Le résultat en est consigné dans le tableau ci-après.

Il en ressort que l'initiative a été rejetée par 409 445 voix contre 170 842 et par 19 cantons et 6 demi-cantons.

Il n'y a pas eu de réclamations.

Nous avons l'honneur de vous proposer d'homologuer le résultat de la votation en adoptant le projet d'arrêté fédéral ci-annexé.

Veillez agréer, Monsieur le Président et Messieurs, les assurances de notre haute considération.

Berne, le 4 décembre 1961.

Au nom du Conseil fédéral suisse :

*Le président de la Confédération,***Wahlen***Le chancelier de la Confédération,***Ch. Oser**

**Votation populaire du 22 octobre 1961 sur l'initiative tendant à instituer l'initiative législative
en matière fédérale.**

1178

Cantons	Electeurs	Bulletins rentrés	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Participa- tion en pour-cent	Oui	Non	Vote des cantons rejetants
			Blancs	Nuls					
Zurich	265 136	139 370	5 756	15	133 599	52,56	51 847	81 752	1
Berne	256 982	88 997	1 057	153	87 787	34,63	30 253	57 534	1
Lucerne	70 639	21 868	216	8	21 644	30,95	4 231	17 413	1
Uri	8 714	5 489	215	37	5 237	63,00	694	4 543	1
Schwyz	21 575	7 752	31	6	7 715	35,93	954	6 761	1
Unterwald-le-Haut	6 269	2 422	5	1	2 416	38,63	112	2 304	1/2
Unterwald-le-Bas	5 960	2 843	63	2	2 778	47,70	317	2 461	1/2
Glaris	10 697	4 745	97	10	4 638	44,35	1 189	3 449	1
Zoug	13 561	4 260	4	14	4 242	31,41	757	3 485	1
Fribourg	46 088	13 010	72	7	12 931	28,22	1 153	11 778	1
Soleure	55 204	21 208	583	142	20 483	38,41	5 745	14 738	1
Bâle-Ville	67 392	15 142	74	10	15 058	22,47	5 058	10 000	1/2
Bâle-Campagne	41 086	15 915	305	9	15 601	38,73	5 348	10 253	1/2
Schaffhouse	17 917	13 696	1 424	3	12 269	76,44	4 825	7 444	1
Appenzell Rh.-Ext.	13 398	8 170	459	19	7 692	60,98	1 465	6 227	1/2
Appenzell Rh.-Int.	3 575	1 573	15	2	1 556	44,00	42	1 514	1/2
Saint-Gall (1)	88 033	40 252	1 443	432	38 377	45,72	9 589	28 788	1
Grisons	37 929	18 929	1 032	36	17 861	49,90	3 171	14 690	1
Argovie (1)	96 169	75 158	5 963	59	69 136	78,15	19 568	49 568	1
Thurgovie	43 280	26 333	1 419	12	24 902	60,84	4 901	20 001	1
Tessin	52 225	11 425	107	23	11 295	21,87	3 407	7 888	1
Vaud	119 766	29 381	353	80	28 948	24,53	7 888	21 060	1
Valais	50 025	15 363	155	58	15 150	30,71	1 907	13 243	1
Neuchâtel	41 601	8 609	45	10	8 554	20,69	2 698	5 856	1
Genève	69 288	10 607	189	—	10 418	15,31	3 723	6 695	1
Total	1 502 239	602 517	21 082	1 148	580 287	40,11	170 842	409 445	Cantons acceptants
					Majorité absolue: 290 144				Cantons rejetants 19 1/2

(1) Vote obligatoire.

(Projet)

ARRÊTÉ FÉDÉRAL

sur

**le résultat de la votation populaire du 22 octobre 1961
relative à l'initiative tendant à instituer l'initiative législative
en matière fédérale**

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu les procès-verbaux de la votation du 22 octobre 1961 relative à l'initiative populaire du 22 décembre 1958 tendant à instituer l'initiative législative en matière fédérale;

vu le message du Conseil fédéral du 4 décembre 1961, duquel il ressort que l'initiative a été rejetée par 409 445 voix contre 170 842 sur 580 287 suffrages valablement exprimés et par tous les cantons,

arrête:

Article premier

Il est pris acte du résultat de la votation du 22 octobre 1961.

Art. 2

L'initiative populaire du 22 décembre 1958 tendant à instituer l'initiative législative en matière fédérale est déclarée rejetée.

MESSAGE du Conseil fédéral à l'Assemblée fédérale concernant le résultat de la votation populaire du 22 octobre 1961 sur l'initiative tendant à instituer l'initiative législative en matière fédérale (Du 4 décembre 1961)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1961
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	50
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	8367
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	14.12.1961
Date	
Data	
Seite	1177-1179
Page	
Pagina	
Ref. No	10 096 373

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.